

Bedienungsanleitung

VC-CPS-45W
12/24 V/DC Fahrzeugladegerät mit USB-A +
USB-C®

Best.-Nr. 3338169



1 Herunterladen von Bedienungsanleitungen

Verwenden Sie den Link www.conrad.com/downloads (oder scannen Sie den QR-Code), um die komplette Bedienungsanleitung herunterzuladen (oder neue/aktuelle Versionen, wenn verfügbar). Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein USB-Ladegerät, das an eine Zusatzsteckdose im Fahrzeug (Bordnetzsteckdose) angeschlossen wird.

Verwenden Sie in Notsituationen das integrierte Messer, um die Sicherheitsgurte durchzuschneiden, und die Spitze des Ladegerätes, um die Fenster einzuschlagen.

Das Produkt ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt. Verwenden Sie es also nicht im Freien.

Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist in jedem Fall zu vermeiden.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unsatzgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

USB4®, USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Marken von USB Implementers Forum.

3 Lieferumfang

- Produkt
- Bedienungsanleitung

4 Symbolerklärung



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.



Dieses Symbol warnt vor gefährlicher Spannung, die zu Verletzungen durch einen elektrischen Schlag führen kann.

5 Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

5.1 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

5.2 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

5.3 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Produkt vor hoher Feuchtigkeit und Nässe.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.

5.4 Bedienung

- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

5.5 Angeschlossene Geräte

- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

5.6 Produkt

- Führen Sie keinen Kurzschluss an den Klemmen der USB-Anschlüsse herbei.
- Schließen Sie keine Geräte an, deren Eingangsströme den ausgegebenen Nennstrom des Produkts überschreiten.
- Lassen Sie vor dem Anschließen des Produkts stets zuerst den Motor des Fahrzeugs an.
- Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch von der Zusatzsteckdose (Bordnetzsteckdose) des Fahrzeugs.

6 Aufladung

Wichtig:

Die Fahrzeugbatterie entlädt sich, wenn das Ladegerät bei ausgeschaltetem Fahrzeugmotor verwendet wird.

Das Produkt erkennt automatisch den optimalen Lademodus und leitet nach dem Anschluss den Beginn des Ladevorgangs ein.

7 Fenster einschlagen

Schlagen Sie in einer Notsituation die Fenster mit der Spitze des Ladegerätes ein.



WARNUNG

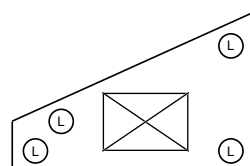
Umherfliegende Glassplitter

Gefahr von dauerhaften Augenverletzungen

- Augen beim Einschlagen von Glas bedecken

Optimale Bruchstellen

Die nachstehende Abbildung zeigt die Form eines typischen Fensters auf dem Fahrer-/Beifahrersitz. Optimale Bruchstellen sowie zu vermeidende Stellen werden in der Abbildung dargestellt.



L = optimale Bruchstellen

X = zu vermeidende Bruchstellen

Vorgehensweise

1. Halten Sie das Ladegerät fest in der Hand, sodass die Spitze aus Ihrer Faust ragt.
2. Richten Sie die Spitze auf eine der optimalen Bruchstellen.
3. Schlagen Sie das Fenster ein, indem Sie Ihre Kopf wegdrehen und mit der Spitze kraftvoll gegen die optimale Bruchstelle schlagen.

8 Sicherheitsgurte durchschneiden

Verwenden Sie in einer Notsituation das Sicherheitsgurtmesser am Ende des Kopfteils des Ladegerätes, um den Sicherheitsgurt durchzuschneiden.

1. Ziehen Sie den Sicherheitsgurt straff.
2. Machen Sie einen ersten Schnitt an einem Ende des Sicherheitsgurts.
3. Machen Sie nachfolgende Schnitte, bis der Sicherheitsgurt vollständig durchgeschnitten ist.

9 Reinigung und Wartung

Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

1. Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
2. Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

10 Entsorgung



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

11 Technische Daten

11.1 Eingang 12 V

Eingang	12 V/DC
Ausgang (USB-C@)	1 x USB-C@-PD-Anschluss 5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 3 A; 12 V/DC, 3 A; max. 36 W
Ausgang (USB-A)	1 x USB-A-Anschluss 5 V/DC, 3,0 A; 9 V/DC, 2,0 A; 12 V/DC, 1,5 A; max. 18 W
Gesamtausgangsleistung	max. 54 W (USB-A: 18 W + USB-C@: 36 W)

11.2 Eingang 24 V/DC

Eingang	24 V/DC
Ausgang (USB-C@)	1 x USB-C@-PD-Anschluss 5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 3 A; 12 V/DC, 3 A; 15 V/DC, 3 A; 20 V/DC, 3,25 A; max. 65 W
Ausgang (USB-A)	1 x USB-A-Anschluss 5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 2 A; 12 V/DC, 1,5 A; max. 18 W
Gesamtausgangsleistung	max. 63 W (USB-A: 18 W + USB-C@: 45 W)

11.3 Sonstiges

Unterstützung von Power Delivery (PD)	PD 3.0
Schutzvorrichtungen	Schutz vor Kurzschlüssen, Überladung und Übertemperatur
Glasbrecher	Ja
Sicherheitsgurtmesser	Ja
Betriebsbedingungen	0 bis +40 °C, 20 bis 85 % rF
Lagerbedingungen	-20 bis +70 °C, 5 – 95 % rF
Abmessungen (L x B x H)	30 x 65 x 18 mm
Gewicht	50 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3338169_V1_0125_jh_mh_de 18014400352424843-1 I3/O1 en



1 Operating Instructions for download

Use the link www.conrad.com/downloads (alternatively scan the QR code) to download the complete operating instructions (or new/current versions if available). Follow the instructions on the web page.

2 Intended use

The product is a USB charger that connects to a vehicle auxiliary power outlet (cigarette lighter socket).

In emergency situations, use the integrated knife to cut safety belts and the tip of the charger to break vehicle windows.

The product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors.

Contact with moisture must be avoided under all circumstances.

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged.

Improper use can result in short circuits, fires, or other hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

USB4®, USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

3 Delivery contents

- Product
- Operating instructions

4 Description of symbols



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.



The symbol warns of dangerous voltage that can lead to personal injury by electric shock.

5 Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

5.1 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

5.2 Handling

- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

5.3 Operating environment

- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.
- Protect the product from high humidity and moisture.
- Protect the product from direct sunlight.

5.4 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:

- is visibly damaged,
- is no longer working properly,
- has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
- has been subjected to any serious transport-related stresses.

5.5 Connected devices

- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

5.6 Product

- Do not short circuit the USB port terminals.
- Do not connect products that exceed the rated output current of the charger.
- Always start the vehicle engine before connecting the USB charger.
- Disconnect the product from the vehicle auxiliary power outlet (cigarette lighter) when not in use.

6 Charging

Important:

The vehicle battery will discharge if the charger is used when the vehicle engine is switched off.

The product will automatically detect the best charging mode and start charging after connection.

7 Breaking car windows

In an emergency, break car windows using the tip of the charger.

⚠ WARNING

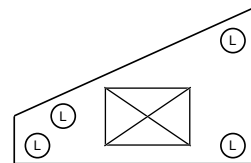
Flying glass splinters

Risk of permanent eye injury

- Cover eyes when breaking glass

Optimal breaking location

The diagram below illustrates the shape of a typical driver/passenger seat window. Optimal breaking locations as well as areas to avoid are indicated in the diagram.



L = Optimal breaking locations

X = Breaking area to avoid

Procedure

1. Firmly hold the charger in your hand with the tip facing out of your fist.
2. Aim the tip at one of the optimal breaking locations.
3. To break the car window, turn your head away, then forcefully hammer the glass with the tip at the optimal breaking location.

8 Cutting safety belts

In an emergency, use the safety belt knife attached to the end of the charger head to cut the safety belt.

1. Pull the safety belt tight to remove slack.
2. Make a first cut at one end of the safety belt.
3. Make consecutive cuts until the safety belt is completely cut.

9 Cleaning and care

Important:

- Do not use aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions. They damage the housing and can cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water.

1. Disconnect the product from the power supply.
2. Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

10 Disposal



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

11 Technical data

11.1 Input 12 V

Input	12 V/DC
Output (USB-C®)	1 x USB-C® PD port
	5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 3 A; 12 V/DC, 3 A;
	max. 36 W
Output (USB-A)	1 x USB-A port
	5 V/DC, 3.0 A, 9 V/DC, 2.0 A, 12 V/DC, 1.5 A;
	max. 18 W
Total output power.....	max. 54 W (USB-A: 18 W + USB-C®: 36 W)

11.2 Input 24 V/DC

Input	24 V/DC
Output (USB-C®)	1 x USB-C® PD port
	5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 3 A; 12 V/DC, 3 A; 15 V/DC, 3 A,
	20 V/DC, 3.25 A;
	max. 65 W
Output (USB-A)	1 x USB-A port
	5 V/DC, 3 A, 9 V/DC, 2 A, 12 V/DC, 1.5 A;
	max. 18 W
Total output power.....	max. 63 W (USB-A: 18 W + USB-C®: 45 W)

11.3 Others

Power delivery (PD) support.....	PD 3.0
Protection	Short circuit, over-charge, over-temperature protection
Window hammer.....	Yes
Safety belt knife	Yes
Operating conditions.....	0 to +40 °C, 20 to 85 % RH
Storage conditions.....	-20 to +70 °C, 5 to 95 % RH
Dimensions (L x W x H).....	30 x 65 x 18 mm
Weight	50 g

Mode d'emploi

VC-CPS-45W

Chargeur de véhicule 12/24 V/CC USB-A + USB-C®

N° de commande 3338169



1 Mode d'emploi à télécharger

Utilisez le lien www.conrad.com/downloads (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles, le cas échéant). Respectez les instructions indiquées sur la page Web.

2 Utilisation prévue

L'appareil est un chargeur USB qui se connecte à une prise de courant auxiliaire de voiture (prise allume-cigare).

Dans les situations d'urgence, utilisez le couteau intégré pour couper les ceintures de sécurité et la pointe du chargeur pour briser les vitres du véhicule.

Le produit est destiné uniquement à une utilisation à l'intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.

Dans tous les cas, le contact avec l'humidité doit être évité.

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit.

Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, etc.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

USB4®, USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de l'USB Implementers Forum.

3 Contenu de l'emballage

- Produit
- Mode d'emploi

4 Description des symboles



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.



Le symbole attire l'attention sur la présence d'une tension dangereuse pouvant entraîner des blessures par choc électrique.

5 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non-respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

5.1 Généralités

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

5.2 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.

5.3 Conditions environnementales de fonctionnement

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- Protégez le produit de l'humidité et des moisissures.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.

5.4 Fonctionnement

- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.

5.5 Appareils raccordés

- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à ce produit.

5.6 Appareil

- Ne provoquez pas de court-circuit sur les bornes du port USB.
- Ne branchez pas d'appareil dont la puissance est supérieure au courant de sortie nominal du chargeur.
- Démarrez toujours le moteur de votre voiture avant de brancher le chargeur USB.
- Débranchez l'appareil de la prise auxiliaire de votre voiture (allume-cigare) lorsque vous ne l'utilisez pas.

6 Charge

Important:

L'utilisation du chargeur lorsque le moteur de la voiture est coupé décharge la batterie de la voiture.

L'appareil détecte automatiquement le meilleur mode de charge et se recharge une fois branché.

7 Briser les vitres d'une voiture

En cas d'urgence, brisez les vitres de la voiture à l'aide de la pointe du chargeur.



AVERTISSEMENT

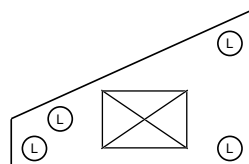
Éclats de verre projetés

Risque de lésions oculaires permanentes

- Se couvrir les yeux lors du bris de glace

Emplacement optimal pour briser la vitre

Le schéma ci-dessous illustre la forme d'une vitre de siège conducteur/passager typique. Les emplacements optimaux pour le bris ainsi que les zones à éviter sont indiqués dans le diagramme.



L = Emplacements optimaux pour le bris

X = Zone de bris à éviter

Procédure

1. Tenez fermement le chargeur dans votre main, la pointe tournée vers l'extérieur du poing.
2. Dirigez la pointe vers l'un des points de rupture optimaux.
3. Pour briser la vitre de la voiture, détournez la tête, puis frappez énergiquement la vitre avec la pointe à l'endroit optimal de rupture.

8 Couper les ceintures de sécurité

En cas d'urgence, utilisez le couteau de ceinture de sécurité fixé à l'extrémité de la tête du chargeur pour couper la ceinture de sécurité.

1. Tirez sur la ceinture de sécurité pour éliminer le jeu.
2. Effectuez une première coupe à une extrémité de la ceinture de sécurité.
3. Effectuez des coupes consécutives jusqu'à ce que la ceinture de sécurité soit complètement coupée.

9 Nettoyage et entretien

Important:

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool à friction ou d'autres solutions chimiques. Ils endommagent le boîtier et peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

1. Débranchez le produit de l'alimentation électrique.
2. Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.

10 Élimination des déchets



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

11 Caractéristiques techniques

11.1 Entrée 12 V

Entrée.....	12 V/CC
Sortie (USB-C®).....	1 port USB-C® PD 5 V/CC, 3 A ; 9 V/CC, 3 A ; 12 V/CC, 3 A ; 36 W max.
Sortie (USB-A).....	1 port USB-A 5 V/CC 3,0 A, 9 V/CC 2,0 A, 12 V/CC 1,5 A ; 18 W max.
Puissance totale de sortie	54 W max. (USB-A : 18 W + USB-C® : 36 W)

11.2 Entrée 24 V/CC

Entrée.....	24 V/CC
Sortie (USB-C®).....	1 port USB-C® PD 5 V/CC 3 A, 9 V/CC 3 A, 12 V/CC 3 A, 15 V/CC 3 A, 20 V/CC 3,25 A ; 65 W max.
Sortie (USB-A).....	1 port USB-A 5 V/CC 3 A, 9 V/CC 2 A, 12 V/CC 1,5 A ; 18 W max.
Puissance totale de sortie	63 W max. (USB-A : 18 W + USB-C® : 45 W)

11.3 Autres

Prise en charge de l'alimentation électrique (PD).....	PD 3.0
Protection	Protection contre les courts-circuits, les surcharges et les surchauffes.
Marteau à vitre.....	Oui
Couteau pour ceinture de sécurité .	Oui
Conditions de fonctionnement	0 à +40 °C, 20 à 85 % HR
Conditions de stockage	-20 à +70 °C, 5 – 95 % HR
Dimensions (L x L x H)	30 x 65 x 18 mm
Poids.....	50 g

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3338169_V1_0125_jh_mh_fr 18014400352424843-3 I3/O1 en



1 Gebruiksaanwijzingen voor download

Gebruik de link www.conrad.com/downloads (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzingen te downloaden (of nieuwe/huidige versies indien beschikbaar). Volg de instructies op de webpagina.

2 Beoogd gebruik

Dit product is een USB-lader die kan worden aangesloten op het extra stopcontact van een auto (sigarettenaansteker).

Gebruik in noodsituaties het geïntegreerde mes om veiligheidsgordels door te snijden en de punt van de oplader om autoruiten in te slaan.

Het product is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis.

Contact met vocht moet absoluut worden vermeden.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hier beschreven, kan het product worden beschadigd.

Verkeerd gebruik kan resulteren in kortsluiting, brand of andere gevaren.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

USB4®, USB Type-C® en USB-C® zijn gedeponeerde handelsmerken van USB Implementers Forum.

3 Leveringsomvang

- Product
- Gebruiksaanwijzing

4 Beschrijving van de symbolen



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.



Dit symbool waarschuwt voor gevaarlijke spanning die kan leiden tot persoonlijk letsel door elektrische schokken.

5 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterende persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

5.1 Algemeen

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door dit informatieproduct zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

5.2 Omgang

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.

5.3 Bedrijfsomgeving

- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Bescherm het product tegen hoge luchtvochtigheid en vocht.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.

5.4 Bediening

- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.

- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

5.5 Aangesloten apparaten

- Neem tevens de veiligheids- en gebruiksinstructies van andere apparaten die op het product zijn aangesloten in acht.

5.6 Product

- Zorg ervoor de USB-poortansluitingen nooit kort te sluiten.
- Sluit geen producten die de nominale uitgangsstroom van de lader overschrijden.
- Start altijd de voertuigmotor voordat u de USB-lader aansluit.
- Koppel het product los van de stroomuitgang van het voertuig (sigarettenaansteker) wanneer niet in gebruik.

6 Opladen

Belangrijk:

De voertuigaccu zal worden ontladen als de lader wordt gebruikt terwijl de voertuigmotor is uitgeschakeld.

Het product zal de beste laadmodus automatisch bepalen en het opladen starten na te zijn aangesloten.

7 Autoruiten inslaan

Sla in noodgevallen de autoruiten in met de punt van de oplader.



WAARSCHUWING

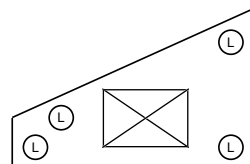
Rondvliegende glassplinters

Risico op blijvend oogletsel

- Bedek uw ogen bij het inslaan van glas

Optimale breeklocatie

Het onderstaande diagram illustreert de vorm van een typisch raam van een bestuurders-/passagiersstoel. Optimale breeklocaties en te vermijden gebieden zijn aangegeven in het diagram.



L = Optimale breeklocaties

X = Te vermijden breek gebieden om in te slaan

Procedure

1. Houd de oplader stevig vast met de punt naar buiten gericht.
2. Richt de punt op een van de optimale punten om in te slaan.
3. Om de autoruit kapot te slaan, draait u uw hoofd weg en slaat u vervolgens met de punt van de ruit krachtig op de optimale plek om in te slaan.

8 Veiligheidsgordels doorsnijden

Gebruik in noodgevallen het met voor de veiligheidsgordel dat aan het uiteinde van de oplader is bevestigd om de veiligheidsband door te snijden.

1. Trek de veiligheidsgordel strak om speling te voorkomen.
2. Maak een eerste snee aan één uiteinde van de veiligheidsgordel.
3. Maak opeenvolgende snijbewegingen totdat de veiligheidsgordel volledig is doorsgesneden.

9 Onderhoud en reiniging

Belangrijk:

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, wrijfalkohol of andere chemische oplosmiddelen. Ze beschadigen de behuizing en kunnen storingen in het product veroorzaken.
- Dompel het product niet in water.

1. Koppel het product los van de voeding.
2. Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

10 Verwijdering



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur **gratis** terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

11 Technische gegevens

11.1 Ingang 12 V

Ingang.....	12 V/DC
Uitgang (USB-C®).....	1 x USB-C® PD-poort 5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 3 A; 12 V/DC, 3 A; max. 36 W
Uitgang (USB-A).....	1 x USB-A-poort 5 V/DC, 3,0 A, 9 V/DC, 2,0 A, 12 V/DC, 1,5 A; max. 18 W
Totaal uitgangsvermogen	max. 54 W (USB-A: 18 W + USB-C®: 36 W)

11.2 Ingang 24 V/DC

Ingang.....	24 V/DC
Uitgang (USB-C®).....	1 x USB-C® PD-poort 5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 3 A; 12 V/DC, 3 A; 15 V/DC, 3 A; 20 V/DC, 3,25 A; max. 65 W
Uitgang (USB-A).....	1 x USB-A-poort 5 V/DC, 3 A, 9 V/DC, 2 A, 12 V/DC, 1,5 A; max. 18 W
Totaal uitgangsvermogen	max. 63 W (USB-A: 18 W + USB-C®: 45 W)

11.3 Overige

Ondersteuning voor Power delivery (PD)	PD 3.0
Beveiliging	Kortsluiting-, over-laden-, hoge-temperatuurbescherming
Raamhamer.....	Ja
Mes voor veiligheidsgordel.....	Ja
Bedrijfsomstandigheden	0 tot +40 °C, 20 tot 85 % RV
Opslagomstandigheden.....	-20 tot +70°C, 5 – 95 % RV
Afmetingen (L x B x H)	30 x 65 x 18 mm
Gewicht.....	50 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingssystemen, vereist de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3338169_V1_0125_jh_mh_nl 18014400352424843-4 I3/O1 en